

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2000)

Heft: 4

Vorwort: Editorial

Autor: Leuenberger, Lionel / Küng, Martin

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.03.2026

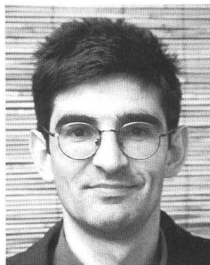
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Liebe Leserin, lieber Leser

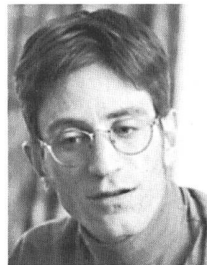
die letzte Ausgabe der *collage* im Jahre des Millenniums ist den Geografischen Informations Systemen GIS gewidmet. Ein Thema, das schon manchem Raumplaner Magenbeschwerden verursachte – besonders dann, wenn er einen schon fast sicheren Ortsplanungsauftrag an einen GIS-Spezialisten verlor. Wir möchten den Versuch unternehmen, die «GIS Problematik» in ihrer tatsächlichen Tragweite zu beleuchten. Eine **Einführung in das Thema** bildet hierzu die Grundlage – es folgen **Artikel aus der Praxis** aus dem Kanton Aargau und aus der virtuellen Welt des **Internets**. Eine **Diskussionsrunde** unserer «Welschen» Kollegen rundet das Thema ab. Wer sich weitere Kenntnisse aneignen möchte, findet auf Seite 27 Adressen und Links zu Firmen und Institutionen mit einschlägigen Erfahrungen und Dienstleistungen.

Die im Heft 3/00 beigelegte **Umfrage** hat einen Rücklauf von knapp 20% erreicht – ein niedriges durchschnittliches Ergebnis. Hingegen haben die Befragten der *collage* eine **überdurchschnittlich gute Note** erteilt, ohne auch auf kritische Bemerkungen zu verzichten. Wir gehen auf Seite 4 im Detail auf die Resultate ein. Die Heftverantwortlichen dieser Ausgabe möchten sich aber bereits hier im Editorial bei den **aktiven Leserinnen und Lesern bedanken**, die einige Minuten für die *collage* investiert und uns Ihre Meinung gesagt haben. Wir versprechen Ihnen, dass wir uns nicht auf den Lorbeeren ausruhen und uns weiterhin für eine gute, thematische Fachzeitschrift einsetzen werden.

Die ganze *collage*-Redaktion wünscht Euch allen glückliche, ruhige und entspannte Festtage im Familien- und Bekanntenkreis. Wir freuen uns auch im nächsten Jahr mit der *collage* einen Beitrag für eine **berufliche Horizonterweiterung** zu leisten.



Lionel Leuenberger



Martin Küng

Chère lectrice, cher lecteur

*Le dernier collage du millénaire est consacré aux systèmes d'information topographiques SIT. C'est un thème douloureux pour beaucoup d'aménagistes, surtout pour ceux qui perdent un mandat d'aménagement communal parce qu'il est tout à coup confié à un spécialiste des systèmes d'information topographiques. Dans ce numéro, nous avons essayé d'aborder cette problématique de manière aussi objective que possible, en mettant en évidence la portée effective de ces systèmes. Pour cela, nous vous proposons une **introduction à la matière**, puis des articles présentant les **expériences concrètes** faites par le canton d'Argovie et des exemples virtuels émanant de l'internet. La fin du dossier est consacrée à un **tour de table** effectué par nos collègues romands. Ceux qui souhaitent en savoir plus, trouveront des adresses postales ou informatiques de firmes et d'institutions confirmées qui offrent des prestations dans ce domaine (voir page 27).*

*20% d'entre vous ont répondu au questionnaire annexé au numéro 3/00, un résultat statistique mitigé. Mais la plupart de ceux qui ont répondu portent un **jugement positif sur la revue**, sans renoncer à la critique pour autant. Pour plus de détails, nous vous renvoyons à la page 4. Les responsables de ce numéro aimeraient d'ores et déjà **remercier les lectrices et lecteurs** qui ont pris le temps de donner leur avis. Nous vous promettons de ne pas nous reposer sur nos lauriers. Nous nous efforcerons de continuer à éditer une revue professionnelle de qualité, dotée d'une solide rubrique thématique.*

*La rédaction de collage vous souhaite à toutes et à tous une fin d'année heureuse et détendue. Nous nous réjouissons de vous retrouver l'année prochaine et de pouvoir contribuer **d'élargir votre horizon professionnel** et du nôtre par l'intermédiaire de cette revue.*